

Čl. I Všeobecné informácie

I.1 Obchodné meno účtovnej jednotky: ARTALE, a.s.
Sídlo účtovnej jednotky: Mlynské nivy 55, 821 09 Bratislava
Opis hospodárskej činnosti účtovnej jednotky:

tvorba software v zmysle autorského zákona
poskytovanie software-predaj a prenájom software na základe zmluvy s autorom
automatizované spracovanie dát
prenájom strojov, prístrojov a zariadení
prenájom automobilov
podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
školiace a lektorské činnosti v rozsahu voľnej živnosti
sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
a ďalšie

I.2 Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie:

Účtovná závierka spoločnosti za rok 2024 bola schválená valným zhromaždením 20.6.2025.

I.3 Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Riadna Mimoriadna

Dôvod na zostavenie mimoriadnej účtovnej závierky:

rozdelenie zlúčenie splynutie zmena práv. formy
 začiatok likvidácie koniec likvidácie vyhlásenie konkurzu zrušenie konkurzu

I.4 Informácie o skupine účtovných jednotiek, ak je účtovná jednotka jej súčasťou:

I.4 a) Obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu, ktorej súčasťou je účtovná jednotka ako dcérska účtovná jednotka:

spoločnosť nie je súčasťou konsolidovaného celku

I.4 b) Obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu, ktorej súčasťou je účtovná jednotka ako dcérska účtovná jednotka, a ktorá je tiež začlenená do skupiny účtovných jednotiek uvedených v písmene a):

I.4 c) Sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, v ktorej je možné získať kópie konsolidovaných účtovných závierok uvedených v písmenách a) a b) :

I.4 d) Oslobodenie materskej účtovnej jednotky od povinnosti zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy

V zmysle § 22 ods. 8 ZoÚ (oslobodenie od konsolidácie na medzistupni):

Obchodné meno a sídlo materskej účtovnej jednotky zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku podľa IFRS EÚ, do ktorej je zahrňovaná účtovná jednotka a všetky jej dcérske účtovné jednotky:

V zmysle § 22 ods. 10 a 12 ZoÚ (oslobodenie pri nevýznamnosti dcérskych spoločností):

Obchodné meno dcérskej spoločnosti	Sídlo dcérskej spoločnosti

I.5 Informácie o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia		

Čl. II Informácie o orgánoch spoločnosti

II. a) - d) Informácie o orgánoch účtovnej jednotky N/A

Druh príjmu, výhody	súčasných členov orgánov			bývalých členov orgánov		
	štatutárneho	dozorného	iného	štatutárneho	dozorného	iného
	Časť 1 - BO			Časť 1 - BO		
	Časť 2 - PO			Časť 2 - PO		
Záruky						
Iné zabezpečenie						
Poskytnuté pôžičky k poslednému dňu účtovného obdobia						
Splatené pôžičky k poslednému dňu účtovného obdobia						
Odpustené a odpísané pôžičky k poslednému dňu účtovného obdobia						
Použitie finančné prostriedky						
Iné plnenia na súkromné účely, ktoré je potrebné vyúčtovať						

Ďalšie dôležité informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iného orgánu účtovnej jednotky (napr. hlavné podmienky, na základe ktorých boli záruky, iné zabezpečenia a pôžičky poskytnuté):

Čl. III Informácie o prijatých postupoch**III. 1 Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti**

áno nie

Ak účtovná jednotka nebude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, uvádza sa informácia o nesplnení predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti a k tomu zodpovedajúci spôsob účtovania podľa § 7 ods. 4 ZoÚ:

III.2 Zmeny účtovných zásad a metód N/A

Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci platného ZoÚ, s osobitosťami:

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky

Ak v dôsledku zmeny účtovných zásad a účtovných metód nie sú hodnoty za bezprostredne predchádzajúce obdobie v jednotlivých súčiastiach účtovnej závierky porovnateľné, uvádza sa vysvetlenie o neporovnateľných hodnotách:

III.3 Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe N/A

Opis transakcie	Finančný vplyv transakcie na účtovnú jednotku	Riziká transakcie	Prínosy transakcie

III. 4 a) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov

Druh majetku / záväzkov	Spôsob ocenenia
DNM obstaraný kúpou	Obstarávacia cena
DNM obstaraný vlastnou činnosťou	Vlastné náklady
DNM obstaraný iným spôsobom	Reálna hodnota
DHM obstaraný kúpou	Obstarávacia cena
DHM obstaraný vlastnou činnosťou	Vlastné náklady
DHM obstaraný iným spôsobom	Reálna hodnota
Dlhodobý finančný majetok	Obstarávacia cena
Zásoby obstarané kúpou	Obstarávacia cena
Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	Vlastné náklady
Zásoby obstarané iným spôsobom	Reálna hodnota
Zákazková výroba	Menovitá hodnota
Zákazková výstav. nehnuteľ. určenej na predaj	Menovitá hodnota
Pohľadávky	Menovitá hodnota
Krátkodobý finančný majetok	Obstarávacia cena
Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy	Menovitá hodnota
Záväzky	Menovitá hodnota
Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	Menovitá hodnota
Deriváty	Menovitá hodnota
Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	Menovitá hodnota
Prenajatý majetok	Obstarávacia cena
Majetok obstar. zmluvou o kúpe prenajatej veci	Obstarávacia cena
Splatná daň z príjmov a odložená daň z príjmov	Menovitá hodnota

III.4 b) Odhad zníženia hodnoty majetku a tvorba OP k majetku N/A

Charakteristika majetku	Odhad zníženia hodnoty majetku	Vytvorená OP

III.4 c) Ocenenie záväzkov a stanovenie odhadu ocenenia rezerv

Určenie ocenenia záväzkov	Odhad ocenenia rezerv
Menovitá hodnota	Odborný odhad budúcej hodnoty potrebnej na
	úhradu pri dodržaní zásady vecnej a časovej
	súvislosti s účtovným obdobím

III.4 d) Ocenenie finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou N/A

Finančný nástroj (FN) alebo majetok, ktorý nie je FN pri oceňovaní reálnou hodnotou	Aplikácia RH podľa ZoÚ alebo stanovenie významných predpokladov slúžiacich ako základ modelov a postupov ocenenia pri kvalifikovanom odhade	Reálna hodnota	Vplyv reálnej hodnoty na VH	Vplyv reálnej hodnoty na VI

Informácie o rozsahu a podstate všetkých druhov derivátových finančných nástrojov vrátane hlavných podmienok a okolností, ktoré môžu ovplyvniť sumu, časový priebeh a mieru istoty budúcich peňažných tokov:

III.4 e) Ocenenie finančných nástrojov pri oceňovaní obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi N/A

Druh FM	Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Charakteristika FM	Dôvod pre nezníženie účtovnej hodnoty

III.4 f) Spôsob stanovenia metódy vlastného imania

III.4 g) Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku

Spôsob zostavenia účtovného odpisového plánu pre dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok, doba odpisovania a použité sadzby a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda

- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého nehmotného majetku** vychádzal z odpisového plánu zostaveného účtovnou jednotkou, ktorý vychádzal z predpokladanej doby použiteľnosti dlhodobého nehmotného majetku alebo iných objektívnych predpokladov.
- Odpisový plán bol ovplyvnený týmito rozhodnutiami:
- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom, v ktorom vychádzal z predpokladaného opotrebenia zaradeného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa **nerovnajú**.
- Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom tak, že za základ vzal metódy používané pri vyčíslňovaní daňových odpisov. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa **rovnajú**.

III. 4 h) Dotácie poskytnuté na obstaranie majetku **N/A**

Majetok	Ocenenie	Výška dotácie

III.5 Oprava významných a nevýznamných chýb minulých účtovných období vykonaných v bežnom účtovnom období **N/A**

Druh opravy	Suma	Popis chyby a vplyvu opravy
Oprava významných chýb minulých účtovných období		
Oprava nevýznamných chýb minulých účtovných období		

Čl. IV Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú položky výkazu ziskov a strát**IV.1 Charakteristika Goodwillu N/A**

Charakteristika goodwillu	Dôvod vzniku	Hodnota	Spôsob výpočtu hodnoty

Ďalšie dôležité informácie o goodwillu (prehodnotenie opodstatnenosti jeho výšky a odpisu hodnoty):

IV.2 Informácie o významných položkách derivátov za bežné účtovné obdobie N/A

Tabuľka č. 1

Názov položky a	Účtovná hodnota		Dohodnutá cena podkladového nástroja d
	pohľadávky b	záväzku c	
Deriváty určené na obchodovanie, z toho:			
Zabezpečovacie deriváty, z toho:			

Tabuľka č. 2

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
	Zmena reálnej hodn. (+/-) s vplyvom na		Zmena reálnej hodn. (+/-) s vplyvom na	
	výsledok hospodárenia b	vlastné imanie c	výsledok hospodárenia d	vlastné imanie e
Deriváty určené na obchodovanie,				
Zabezpečovacie deriváty, z toho:				

Ďalšie dôležité informácie o významných položkách derivátov za bežné účtovné obdobie (napr. informácie o rozsahu a povahe týchto derivátov vrátane významných podmienok, ktoré môžu ovplyvniť sumu, načasovanie a mieru istoty budúcich peňažných tokov):

Tabuľka č. 3

Zabezpečená položka a	Reálna hodnota	
	BO b	PO c
Majetok vykázaný v súvahe		
Závazok vykázaný v súvahe		
Zmluvy, ktoré sa neúčtujú na súvahových účtoch		
Očakávané budúce obchody dosiaľ zmluvne nezabezpečené		
Spolu		

Ďalšie dôležité informácie o položkách zabezpečených derivátmi (najmä forma zabezpečenia):

IV.3 a) Informácie o záväzkoch

Názov položky	BO	PO
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		

Ďalšie dôležité informácie o záväzkoch:

Spoločnosť nevykazuje záväzky s dobou splatnosti nad 5 rokov.

IV.3 b) Hodnota záväzkov zabezpečená záložným právom N/A

Druh formy zabezpečenia záväzku	Hodnota záväzku zabezpečená	
	Záložným právom	Inou formou zabezp.

Ďalšie dôležité informácie o záväzkoch zabezp. záložným právom alebo inou formou zabezpečenia:

IV.4 Informácie o vlastných akciách N/A

a) - c)

Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia	Bežné účtovné obdobie			
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci účtovného obdobia
		Počet akcií	Počet akcií	Počet akcií
		Podiel na ZI v %	Podiel na ZI v %	Podiel na ZI v %
		Menovitá hodnota	Menovitá hodnota	Menovitá hodnota
		Hodnota nadobudn.	Hodnota za prevod	Hodnota nadobudn.

Ďalšie dôležité informácie o vlastných akciách:

IV.5 Informácie o výnosoch a nákladoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Tabuľka č. 1

Výnosy, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Ďalšie dôležité informácie o výnosoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

Tabuľka č. 2

Náklady, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Ďalšie dôležité informácie o nákladoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach**V.1 a) Informácie o podmienenom majetku *N/A***

Druh podmieneného majetku	Hodnota	
	BO	PO
Práva zo servisných zmlúv		
Práva z poisťných zmlúv		
Práva z koncesionárskych zmlúv		
Práva z licenčných zmlúv		
Práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov		
Práva z privatizácie		
Práva zo súdnych sporov		
Iné práva		

Ďalšie dôležité informácie o podmienenom majetku:

V.1 b) Informácie o podmienených záväzkoch N/A

Druh podmieneného záväzku	Hodnota	
	BO	PO
Zo súdnych rozhodnutí		
Z poskytnutých záruk		
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov		
Zo zmluvy o podriadenom záväzku		
Z ručenia		
Iné podmienené záväzky		

Ďalšie dôležité informácie o podmienených záväzkoch:

V.2 Informácie o podmienených záväzkoch N/A

Druh podmieneného záväzku alebo ostatnej finančnej povinnosti, ktorá sa nevykazuje v účtovných výkazoch	Hodnota	
	BO	PO
Zákonná povinnosť odobrať určité množstvo produktu		
Zmluvná povinnosť odobrať určité množstvo produktu		
Povinnosť uskutočniť investície		
Povinnosť uskutočniť veľké opravy		

Ďalšie dôležité informácie o podmienených záväzkoch:

V.3 Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch N/A

Názov položky	BO	PO
Prenajatý majetok		
Majetok v nájme (operatívny prenájom)		
Majetok prijatý do úschovy		
Pohľadávky z derivátov		
Závazky z opcí derivátov		
Odpísané pohľadávky		
Pohľadávky z leasingu		
Závazky z leasingu		
Iné položky		

Ďalšie dôležité informácie o sumách na podsúvahových účtoch:

Čl. VI Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka

VI. a) - j) Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka

Zoznam udalostí, ktoré nastali alebo sú dôsledkom okolností po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka do dňa zostavenia účtovnej zvierky	Dôvod	Hodnota	
		BO	PO
Pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku udalostí, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka do dňa zostavenia účtovnej zvierky, s uvedením dôvodu týchto zmien			
Zmena výšky rezerv a opravných položiek, o ktorých sa účtovná jednotka dozvedela v hore uvedenom období			
Zmena spoločníkov účtovnej jednotky			
Prijatie rozhodnutia o predaji účtovnej jednotky, alebo jej časti			
Zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku			
Začatie alebo ukončenie činnosti časti účtovnej jednotky (napr. prevádzkarne)			
Vydanie dlhopisov a iných cenných papierov			
Zlúčenie, splynutie, rozdelenie a zmena právnej formy			
Mimoriadne udalosti (napr. živelné pohromy) vojna Ukrajina a konflikt na Blízkom východe	vid' text nižšie		
Získanie, alebo odobratie licencie alebo iného povolenia významného pre činnosť			

V súvislosti s vojnovým konfliktom na Ukrajine, ktorý sa začal vo februári 2022 a trvá do dnes a aktuálnou situáciou na Blízkom východe, vedenie spoločnosti spracovalo analýzu možných účinkov a následkov na spoločnosť a dospelo k názoru, že v súčasnosti nemajú významné nepriaznivé dopady na spoločnosť (okrem rastúcich cien vstupov, najmä pohonných hmôt, energií, materiálov, tovarov a služieb). Vedenie spoločnosti nepredpokladá významné ohrozenie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v blízkej budúcnosti, t.j. počas nasledujúcich 12 mesiacov od dátumu zostavenia účtovnej zvierky.

Aj keď v čase zverejnenia tejto účtovnej zvierky vedenie účtovnej jednotky nezaznamenalo významný pokles výnosov, nakoľko sa situácia stále mení, nemožno predvídať budúce dopady vojnovnej situácie na hospodárenie spoločnosti. Manažment bude pokračovať v monitorovaní potenciálneho dopadu a podnikne kroky na zmiernenie akýchkoľvek negatívnych účinkov na spoločnosť a jej zamestnancov.

Ďalšie dôležité informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka do dňa zostavenia účtovnej zvierky:

Čl. VII Ostatné informácie

VII. 1 a) - Informácie o výlučných právach alebo osobitných právach udelených účtovnej jednotke **N/A**
c)

Ďalšie informácie týkajúce sa údelných výlučných práv alebo osobitných práv, a práv poskytovať služby vo verejnom záujme (formy prijatej náhrady, účtovné zásady použité pri pridelovaní nákladov a výnosov, všetky druhy činností účtovnej jednotky):

VII. 2 a) Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 € **N/A**

Informácie o	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
	Vlastníctvo pripadajúce na:		Vlastníctvo pripadajúce na:	
	orgány verejnej moci	iné osoby, v ktorých má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach	orgány verejnej moci	iné osoby, v ktorých má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach
a	b	c	d	e
Výška ZI				
Druh akcií				
Opis práv a povinností s nimi spojených				
Percentuálny podiel na celkovom ZI alebo hodnote				
Percentuálna výška podielu na ZI				
Hlasovacie práva spojené s vlastníctvom podielov				

Druh akcií				
Opis práv a povinností s nimi spojených				
Percentuálny podiel na celkovom ZI alebo hodnote				
Percentuálna výška podielu na ZI				
Hlasovacie práva spojené s vlastníctvom podielov				
Druh akcií				
Opis práv a povinností s nimi spojených				

Poznámky Úč PODV 3 - 01	IČO	3	5	9	6	4	0	1	4	DIČ	2	0	2	2	0	8	6	4	0	7
Percentuálny podiel na celkovom ZI alebo hodnote																				
Percentuálna výška podielu na ZI																				
Hlasovacie práva spojené s vlastníctvom podielov																				

VII. 2 Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť b) - g) je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 € **N/A**

Informácie o	Suma	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c
Cenné papiere vo vlastníctve orgánov verejnej moci a iných osôb, v ktorých má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach		
Dotácie		
Návratné finančné výpomoci		
Prijaté úvery		
Poskytnutie prečerpania úverov		
Prijaté kapitálové príspevky s uvedením úrokových sadziieb		
Záruky poskytnuté účtovnou jednotkou		
Záruky poskytnuté orgánom verejnej správy		
Záruky poskytnuté inou účtovnou jednotkou, v ktorej má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach		
Vyplatené dividendy		
Výška nerozdeleného zisku		
Iné formy prijatej štátnej pomoci		

VII.3 Informácie týkajúce sa účtovnej jednotky, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 ZoÚ, jej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a jej čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 € o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou:

Poznámky Úč PODV 3 - 01	IČO	3	5	9	6	4	0	1	4	DIČ	2	0	2	2	0	8	6	4	0	7
Informácie o	Suma																			
	Bežné účtovné obdobie										Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
a	b										c									
Náhrady strát z hospodárskej činnosti																				
Peňažné vklady																				
Nepeňažné vklady																				
Nenávratné finančné príspevky																				
Pôžičky za zvýhodnených podmienok																				
Finančné výhody (napr. nevymáhanie pohľadávky voči účtovnej jednotke)																				
zisku																				
Poskytnuté náhrady za finančné povinnosti uložené orgánom verejnej moci																				

Vysvetlivky - N/A - účtovná jednotka nemá obsahovú náplň